



## Einleitung

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen, daß Sie uns durch den Kauf dieses Gerätes entgegenbringen. Diese Bedienungsanleitung soll Ihnen bei der Installierung und der Bedienung Ihres Gerätes behilflich sein. Wir bitten Sie, diese Anleitung sorgfältig durchzulesen. Wir hoffen, daß unsere Technologie Ihren Erwartungen gerecht wird.

## Inhaltsverzeichnis

### Hilfe ?

Falls Sie in der Bedienungsanleitung keine Antworten auf Ihre Fragen finden sollten, oder die genannten 'Nützliche Hinweise' Ihre Probleme nicht lösen, dann können Sie beim örtlichen Philips Info- oder Service Center anrufen. Siehe dazu auch die beiliegende World-Wide Garantie Broschüre. Bitte halten Sie die Produktbezeichnung und Modellnummer bereit - welche Sie an der Rückwand des Gerätes oder an der Verpackung finden - bevor Sie bei der Hotline anrufen.

Model: BDS4231R/00

Produkt No:

### Installation

Vorbereitung .....	2
Die Tasten der Fernbedienung .....	3
Manuelles Speichern .....	6
Sortieren der Programme .....	5
Weitere über das Menü "Einstellung" verfügbare Optionen ..	6

### Bedienung

Bildeinstellungen .....	6
Toneinstellungen .....	7
Einstellungen von Sonderfunktionen .....	7
Videotext .....	8
Verwendung als PC-Monitor .....	9
HD-Modus .....	10

### Peripherie-Geräte

Wahl der angeschlossenen Geräte .....	11
Videorecorder .....	12
Weitere Geräte .....	12
Anschlüsse auf der Geräteseite .....	12
DVI-Anschluß .....	13
Tasten für Videorecorder und DVD .....	14

### Praktische Informationen

Tips .....	15
Glossar .....	15

### Hinweis für Recycling



Die Verpackung dieses Gerätes ist wiederverwendbar (recyclbar). Die örtlichen Behörden informieren sie über eine vorschriftsmäßige Entsorgung.

### Entsorgung Ihres Altgerätes

Ihr Gerät wurde aus hochwertigen Materialien und Bauteilen hergestellt, die aufbereitet und wieder verwendet werden können.



Wenn dieses Symbol mit der durchgekreuzten Mülltonne auf Rädern vorfinden, wurde das Produkt nach der EU-Richtlinie 2002/976/EC gefertigt.

Bitte informieren Sie sich über die jeweiligen örtlichen Sammelsysteme für elektrische und elektronische Geräte. Bitte befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht über den normalen Hausmüll. Die vorschriftsmäßige Entsorgung Ihres Altgerätes schützt die Umwelt und die Gesundheit der Menschen.

### Pflege des Bildschirms

Den Bildschirm nicht mit harten Gegenständen berühren, drücken oder reiben, da dieses zu dauerhafter Beschädigung des Bildschirms führen kann. Nicht mit chemisch behandelten Staubtüchern abreiben. Den Bildschirm nicht mit bloßen Händen oder schmutzigen Tüchern berühren (einige Schönheitsmittel sind für den Bildschirm schädlich). Bevor der Bildschirm gereinigt wird, den Netzstecker ziehen. Wenn der Bildschirm staubig ist, bitte z.B. mit einem Mikrofasertuch oder einem feuchten Ledertuch vorsichtig abreiben.

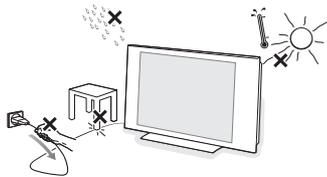
Kein Aceton, Toluol oder Alkohol verwenden. Keine flüssigen Reinigungsmittel oder Sprays verwenden. Wassertropfen und Speichel so schnell wie möglich abwischen; ihr längerer Kontakt mit dem Bildschirm können Deformationen und Farbfehler verursachen.

### Warnhinweise zu Standbildern auf dem Bildschirm

Wird an einem Plasma-Bildschirm für längere Zeit ein Standbild angezeigt, so besteht die Gefahr, dass ein permanentes Nachbild auf dem Bildschirm entsteht – ein Effekt, der als Phosphor-Einbrennen bezeichnet wird. Bei normalem Gebrauch sollten daher ständig wechselnde, bewegte Bilder auf dem gesamten Bildschirm angezeigt werden.

## Vorbereitung

- ❶ Lassen Sie zur Belüftung an allen Seiten mindestens 5 cm, um das Gerät herum frei.

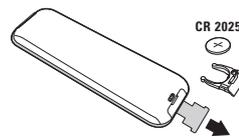


Um jede unsichere oder geradezu gefährliche Situation zu vermeiden, keine Flammen ohne Schutz, wie z.B. angezündete Kerzen, dürfen in die unmittelbare Nähe gebracht werden.

Vermeiden Sie, daß das Fernsehgerät in der Nähe einer Hitzequelle oder an einem Platz in der prallen Sonne aufgestellt wird, und jeden direkten Kontakt mit Regen oder Wasser.

- ❷ Stecken Sie den Antennenstecker fest in die Antennenbuchse  an der Unterseite des Fernsehgerätes. Benutzen Sie das dem Gerät beiliegende Spezial-Antennenkabel.
- ❸ Verbinden Sie das Netzteil mit der Netzteil-Buchse an der Unterseite des Gerätes und einer Steckdose mit einer Netzspannung von 220-240 V 50-60Hz.  
Um eine Beschädigung des Netzkabels zu vermeiden, die einen Brand oder einen elektrischen Schlag verursachen könnte, stellen Sie das Gerät bitte niemals auf das Netzkabel.

- ❹ Fernbedienung: Ziehen Sie die Isolationsfolie von der Batterie ab, um die Fernbedienung zu aktivieren.



Aus Gründen des Umweltschutzes enthält die mitgelieferte Batterie kein Quecksilber, Nickel oder Cadmium. Werfen Sie leere Batterien nicht weg, sondern entsorgen Sie sie vorschriftsgemäß (erkundigen Sie sich hierzu bei Ihrem Fachhändler).

- ❺ Mit der Taste  des Gerätes wird das Fernsehgerät eingeschaltet. Die Kontrolllampe leuchtet auf, und der Bildschirm wird hell. Sollte das Gerät im Bereitschaftsmodus bleiben (rote Kontrolllampe), drücken Sie die Taste **-P+** auf der Fernbedienung.

Wenn Sie die Fernbedienung verwenden, blinkt die Kontrolllampe.

## Benutzung der Fernbedienung

 **Pixel Plus Demo** ein/aus  
(Nur bei einigen Modellen verfügbar.)

- Drücken Sie die Taste . Der Bildschirm ist in 2 Teile aufgeteilt:
  - Im linken Teil wird Pixel Plus ausgeschaltet;
  - im rechten Teil wird Pixel Plus eingeschaltet.
- Drücken Sie nochmals die Taste , um die Pixel Plus-Demo auszuschalten.

 Videogeräte und DVD-Tasten. Siehe S. 13.

 **Raumklang**  
**Virtual Dolby\* Surround**

Optimal mit Dolby Surround-Signalen. Bietet Ihnen die Möglichkeit, den Effekt von Dolby Surround Pro Logic zu erfahren, wobei ein Rear-Sound-Effekt erzeugt wird. Siehe Tonmenü, Dolby Virtual, S. 7.

Achtung: Sie können dieselbe Auswahl im Tonmenü vornehmen, S. 7.

**AV** Um die **Quellenliste** auf dem Bildschirm erscheinen zu lassen, und TV oder periphere Geräte, die an **EXT1, EXT2/SVHS2, AV/SVHS3, PC** oder **HD** angeschlossen sind, auszuwählen. Siehe ebenfalls S. 11.

 **Active control**  
Optimiert die Bildqualität, angepasst an die Empfangsqualität. Diese Taste drücken, um zwischen **Ein, Ein mit Sensor** und **Aus** umzuschalten.

**MENU** Zum Aufrufen bzw. Verlassen der Menüs.

### Richtungstasten

Mit diesen vier Tasten können Sie sich innerhalb der Menüs bewegen.

**VOL** Zum Einstellen der Lautstärke.

### 0/9 Zifferntasten

Zur direkten Eingabe einer Programmnummer. Bei zweistelligen Programmnummern muß die zweite Zahl eingegeben werden, bevor die Linie erlischt.

 **Bereitschaftsposition**

Drücken Sie, um das Fernsehgerät ein- oder auszuschalten.

 **PIP** (Bild im Bild) ein/aus (S. 10)

### Programmliste

Anzeigen/Löschen der Programmliste. Mit den Tasten   können Sie ein Programm auswählen, mit der Taste  können Sie ein Programm anzeigen.

### I-II Tonmodus

Ermöglicht die Ausgabe von **Stereo**- bzw. **Nicam-Stereo**-Sendungen in **Mono** bzw. für zweisprachige Sendungen die Auswahl zwischen **Dual I** und **Dual II**.

Beim Umschalten auf Mono erscheint die Angabe Mono in Rot.

### **Videotext**

Videotext-Tasten. Siehe S. 8.

**OK** Nur anwendbar im **DVD**- oder **AUX**-Modus. Siehe S. 13.

 Zum vorübergehenden Abschalten bzw. Wieder einschalten des Tons.

### **Bild-** **und Ton-** **Einstellungen**

Bietet Zugriff auf eine Reihe von Voreinstellungen für Bild und Ton.

Bemerkung: Dieses Gerätes wurde werksmäßig so eingestellt, daß er bei der in hellen Verkaufsräumen üblichen fluoreszierenden Beleuchtung das bestmögliche Bild wiedergibt. Da Ihre Wohnung wahrscheinlich nicht so hell beleuchtet sein wird wie ein Verkaufsraum, empfehlen wir Ihnen aus den verschiedenen Smart Bild Modes den passende für Ihre eigenen Sehbedingungen auszuwählen.

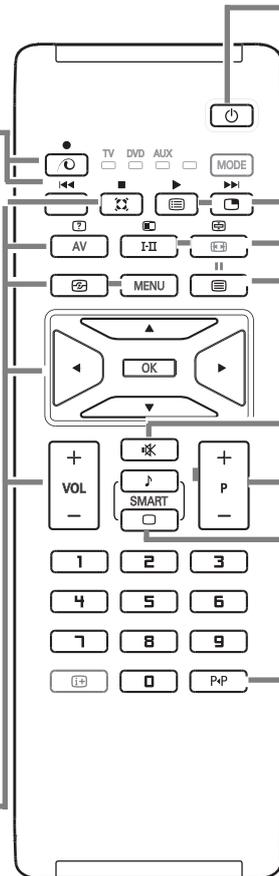
### **P** **Wahl der Sender**

Mit diesen Tasten können die Sender ausgewählt werden. Nach Auswahl des Senders werden für einige Sekunden die Nummer und der Soundmode angezeigt.

Bei Sendern mit Videotext wird am unteren Bildschirmrand der Name des Senders angezeigt.

### **P<P** **Vorhergehendes Programm**

Drücken Sie diese Taste, um zum zuvor angezeigten Sender zurückzukehren.



\* Hergestellt unter Lizenz der Dolby Laboratories. "Dolby" und das Doppel-D-Symbol sind Marken der Dolby Laboratories.

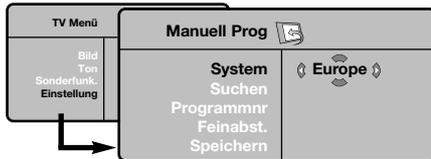




## Manuelles Speichern

Mit Hilfe dieses Menüs können die Programme einzeln gespeichert werden.

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU**.
- 2 Wählen Sie mit den Cursortasten das Menü **Einstellung** und anschließend den Menüpunkt **Manuell Prog.**



- 3 **System:** Wählen Sie Europe (automatische Suche\*) oder suchen Sie manuell mit folgenden Empfangsnormen: West Eur (BG), East Eur (DK), UK (I) oder France (LL').

\* Ausnahme: Frankreich (Empfangsnorm LL'). Dort kann nur die Option France gewählt werden.

- 4 **Suchen:** Drücken Sie die Taste **►**. Die Suche beginnt. Sobald ein Programm gefunden wird, wird der Suchlauf unterbrochen, und der Name des Programms wird angezeigt (falls vorhanden). Fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort. Wenn Ihnen die Frequenz des gesuchten Programms bekannt ist, können Sie die entsprechende Zahl mit Hilfe der Zifferntasten direkt eingeben.

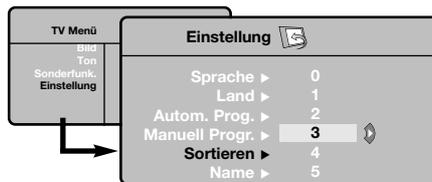
Wenn kein Programm gefunden wird, schlagen Sie im Kapitel mit den Hinweisen auf Seite 15 nach.

- 5 **Programmnr:** Geben Sie mit Hilfe der Tasten **◀▶** bzw. der Zifferntasten die gewünschte Programmnummer ein.
- 6 **Feinabst.:** Wenn die Empfangsqualität nicht zufriedenstellend ist, korrigieren Sie mit den Tasten **◀▶**.
- 7 **Speichern:** Drücken Sie die Taste **►**. Das Programm wird gespeichert.
- 8 **Wiederholen** Sie die Schritte 4 bis 7, bis alle Programme gespeichert sind.
- 9 Drücken Sie die Taste **i+**, um das Menü zu verlassen.

Deutsch

## Sortieren der Programme

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU**. Das TV Menü wird am Bildschirm angezeigt.



- 2 Wählen Sie mit den Cursortasten das Menü **Einstellung** und anschließend das Menü **Sortieren**.
- 3 Wählen Sie mit den Tasten **▲▼** das Programm, das neu nummeriert werden soll, und drücken Sie die Taste **►**.
- 4 Wählen Sie anschließend mit den Tasten **▲▼** die neue Nummer, und bestätigen Sie mit der Taste **◀**.
- 5 Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, bis alle Programme in der richtigen Reihenfolge gespeichert sind.
- 6 Drücken Sie die Taste **i+**, um das Menü zu verlassen.

## Weitere über das Menü Einstellung verfügbare Optionen

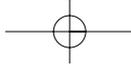
- 1 Drücken Sie die Taste **MENU**, und wählen Sie das Menü **Einstellung**.
- 2 **Sprache:** Zum Auswählen der Menüsprache.
- 3 **Land:** Zum Auswählen Ihres Landes (**D** für Deutschland oder **A** für Österreich).  
*Diese Einstellung bestimmt maßgebend die Suche, die automatische Programmsortierung und die Anzeige des Videotexts. Wenn Ihr Land in der Liste nicht aufgeführt ist, wählen Sie "...".*
- 4 **Auto. Prog.:** Zum Starten der automatischen Suche nach allen in Ihrer Region empfangbaren Programmen. Wenn der Sender oder das Kabelnetz das automatische Sortiersignal sendet, werden die Programme in der richtigen Reihenfolge durchnummeriert. Anderenfalls müssen Sie die Programme über das Menü Sortieren neu nummerieren (siehe S. 5).  
*Einige Sender bzw. Kabelnetze verwenden eigene Sortierparameter (Region, Sprache, usw.). Verwenden Sie in diesem Fall für Ihre Wahl die Tasten ▲▼ und bestätigen Sie mit ►. Um die Suche zu verlassen bzw. zu unterbrechen, drücken Sie die Taste **MENU**. Wenn kein Sender gefunden wird, schlagen Sie im Kapitel mit den Hinweisen auf Seite 15 nach.*
- 5 **Name:** Sie können den Programmen und externen Geräten einen Namen zuordnen. Mit den Tasten ▲▼ können Sie sich im Anzeigebereich des Namens bewegen (5 Zeichen), mit den Tasten ◀▶ wählen Sie die Zeichen aus. Wenn die Namenseingabe beendet ist, drücken Sie die Taste ◀ um den Vorgang abzuschließen. Der Name wird gespeichert.  
*Hinweis: Bei der Installation werden den Programmen automatisch Namen zugeordnet, wenn das Erkennungssignal gesendet wird.*
- 6 Drücken Sie die Taste **i+**, um das Menü zu verlassen.

## Bildeinstellungen

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU** und dann die Taste ►. Das Menü **Bild** wird angezeigt.
- 
- 2 Mit den Tasten ▲▼ wählen Sie eine Einstellung aus, und mit den Tasten ◀▶ nehmen Sie die Einstellung vor.
  - 3 Nachdem Sie die Einstellungen vorgenommen haben, wählen Sie den Menüpunkt **Speichern** und drücken Sie die Taste ►, um die Einstellungen zu speichern. Drücken Sie **i+**, um das Menü zu verlassen.

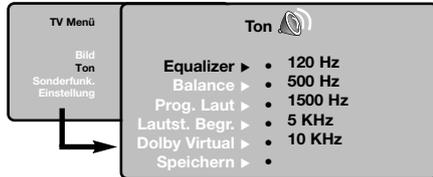
### Beschreibung der Einstellungen:

- **Helligkeit:** Zum Einstellen der Helligkeit des Bildes.
- **Farbsättigung:** Zum Einstellen der Farbintensität.
- **Kontrast:** Zum Einstellen des Unterschieds zwischen den hellen und den dunklen Partien.
- **Schärfe:** Zum Einstellen der Bildschärfe.
- **Farbton:** Zum Einstellen der Farbwiedergabe des Bildes: **Kalt** (bläulicher Weißton), **Normal** (ausgewogener Weißton) oder **Warm** (rötlicher Weißton).
- **Speichern:** Zum Speichern der Bildeinstellungen.



## Toneinstellungen

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU**, wählen Sie **Ton** (▼) und drücken Sie dann die Taste ►. Das Menü **Ton** wird angezeigt.



- 2 Mit den Tasten ▲▼ wählen Sie eine Einstellung aus, und mit den Tasten ◀▶ nehmen Sie die Einstellung vor.
- 3 Nachdem Sie die Einstellungen vorgenommen haben, wählen Sie den Menüpunkt **Speichern** und drücken die Taste ► um die Einstellungen zu speichern.  
Zum Speichern der Equalizereinstellungen, drücken Sie die Taste **MENU**, wählen Sie **Speichern** und drücken Sie die Taste ►.
- 4 Drücken Sie die Taste **i+**, um das Menü zu verlassen.

### Beschreibung der Einstellungen:

- **Equalizer:** Zur Einstellung des Klangcharakters (von den Tiefen (120 Hz) bis zu den Höhen (10 kHz)).
- **Balance:** Zum Ausgleichen des Tons auf dem linken und rechten Lautsprecher.
- **Prog. Laut (Lautstärkeanpassung):** Zum Ausgleichen des Lautstärkeunterschieds zwischen verschiedenen Programmen oder externen Geräten. Diese Einstellung kann für die Programme 0 bis 40 und die externen Geräte verwendet werden.
- **Lautst.Begr.:** Zur automatischen Lautstärke-Regelung, damit Lautstärkeunterschiede bei Programmwechsel oder bei Werbespots begrenzt werden.
- **Dolby Virtual:** Zum Aktivieren/Deaktivieren des Raumklangeffekts.  
Zu diesen Einstellungen haben Sie auch mit der Taste Zugang.
- **Speichern:** Zum Speichern der Toneinstellungen.

Deutsch

## Einstellungen von Sonderfunktionen

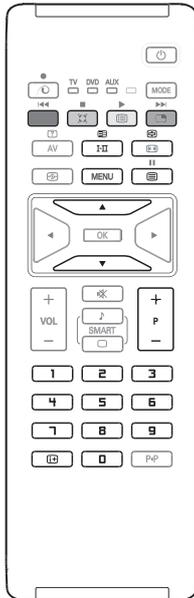
- 1 Drücken Sie die Taste **MENU**, wählen Sie **Sonderfunkt.** (▼) und drücken Sie dann die Taste ►.



- 2 Sie können folgende Einstellungen vornehmen:
  - **Kontrast +:** Automatische Einstellung des Bildkontrasts, wobei die dunkelsten Teile des Bildes auf Schwarz festgelegt werden.
  - **NR:** Zum Unterdrücken von Bildrauschen (Schnee) bei schlechtem Empfang.
  - **Autom. Absch.** (nur bei einigen Modellen verfügbar): Zum Festlegen einer Zeitspanne, nach der automatisch in den Bereitschaftsmodus geschaltet wird.
  - **PIP:** Zum Einstellen des Formats und der Position des PIP-Schirmes.
- 4 Drücken Sie die Taste **i+**, um das Menü zu verlassen.

## Videotext

Videotext ist ein Informationssystem, das von einigen Sendern ausgestrahlt wird und wie eine Zeitung gelesen werden kann. Dieses System ermöglicht auch den Zugang zu Untertiteln für Schwerhörige oder Personen, die mit der Sprache des übertragenen Programms (über Kabel, Satellit usw.) nur wenig vertraut sind.



Taste:	Funktion:
☰ <b>Aufruf Videotext</b>	Zum Aufrufen des Videotexts, und zum Verlassen des Videotexts. Das Inhaltsverzeichnis mit der Liste der Themen, auf die Sie zugreifen können, wird angezeigt. Jedes Thema weist eine dreistellige Seitenzahl auf. <i>Wenn ein Sender keinen Videotext ausstrahlt, erscheint unter der Anzeige 100 ein schwarzer Bildschirm (verlassen Sie in diesem Fall den Videotext und wählen Sie einen anderen Sender).</i>
0/9 -P+	<b>Wahl einer Seite</b> Geben Sie die gewünschte Seitenzahl mit den Tasten 0 bis 9 bzw. -P+ ein. Geben Sie z. B. für S. 120 Folgendes ein: 1 2 0. Die Nummer erscheint oben links, und die Seite wird angezeigt, sobald sie gefunden wurde. Wiederholen Sie diese Schritte, um eine andere Seite aufzurufen. <i>Wenn der Seitenzähler weitersucht, wird die Seite nicht übertragen. Geben Sie eine andere Seitennummer ein.</i>
OOOO	<b>Direkter Zugang zu den Themen</b> Am unteren Bildschirmrand werden farbige Bereiche angezeigt. Mit den 4 farbigen Tasten können Sie die entsprechende bzw. Themen aufrufen. <i>Die farbigen Bereiche blinken, wenn ein Thema bzw. eine Seite nicht verfügbar ist.</i>
i+	<b>Inhaltsverzeichnis</b> Zur Rückkehr zum Inhaltsverzeichnis (in der Regel S. 100).
Cursor ▲▼	<b>Vergrößern einer Seite</b> Zum Anzeigen des oberen bzw. unteren Teils einer Seite, bei anschließender Rückkehr zur normalen Größe.
☰	<b>Abschalten der abwechselnden Anzeige von Unterseiten</b> Einige Seiten enthalten Unterseiten, die automatisch aufeinanderfolgen. Mit dieser Taste kann die wechselnde Anzeige von Unterseiten gestoppt oder wiederaufgenommen werden. Die Angabe ☰ wird oben links angezeigt.
☰ I-II	<b>Doppelseitiger Videotext</b> Aktivieren oder Aufheben der doppelseitigen Videotext-Anzeige. Die aktivierte Seite wird links angezeigt, die Folge-seite rechts. Mit der Taste ☰ können Sie eine Seite anhalten (zum Beispiel das Inhaltsverzeichnis). Nun ist die rechte Seite aktiviert. Um zum normalen Betrieb zurückzukehren, drücken Sie auf I-II.
MENU OOOO i+	<b>Vorzugs-Seiten</b> Für den Videotext der Programme 0 bis 40 können Sie 4 Vorzugsseiten speichern und diese direkt über die farbigen Tasten (rot, grün, gelb, blau) aufrufen. <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Drücken Sie die Taste <b>MENU</b>, um in den Vorzugsseitenmodus zu wechseln.</li> <li>2 Rufen Sie die Videotextseite auf, die Sie speichern möchten.</li> <li>3 Drücken Sie 5 Sekunden lang die farbige Taste Ihrer Wahl. Die Seite wird gespeichert.</li> <li>4 Gehen Sie für die anderen farbigen Tasten erneut die Schritte 2 und 3 durch.</li> <li>5 Sobald Sie nun den Videotext aufrufen, werden Ihre Vorzugsseiten am unteren Bildschirmrand farbig angezeigt. Um wieder die üblichen Rubriken anzuzeigen, drücken Sie die Taste <b>MENU</b>.</li> </ol> <i>Um diese Einstellungen zu löschen, drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste i+.</i>

## Verwendung als PC-Monitor

### ANMERKUNG:

- Wenn Sie Ihr Gerät als PC-Monitor benutzen, können feine diagonale Interferenzlinien wahrgenommen werden, wenn es in einer Umgebung mit elektromagnetischer Beeinflussung benutzt wird. Dies wird die Leistung dieses Produktes aber nicht beeinträchtigen.
- Für eine bessere Bildqualität empfiehlt es sich, ein DVI/VGA-Kabel guter Qualität mit einem hervorragenden Störschutzfilter zu benutzen.

*Hinweis: Vorher müssen Sie den Computer anschließen und die richtige Auflösung einstellen (S. 13).*

- ❶ Drücken Sie die **AV**-Taste auf der Fernbedienung, um die **Quellenliste** auf dem Bildschirm erscheinen zu lassen.
- ❷ Benutzen Sie die Taste **▲▼**, um **PC** zu wählen, und drücken Sie dann die Taste **▶**, um das Fernsehgerät in den PC-Modus (**DVI**) zu schalten.
- ❸ Um zum TV-Modus zurückzukehren, wiederholen Sie die Schritte **❶** und **❷**, aber wählen Sie anstatt dessen **TV** aus.

### Verwenden des PC-Menüs

Drücken Sie die Taste **MENU**, um die Steuerungselemente für den PC-Monitor aufzurufen. Nehmen Sie mit den Cursortasten Einstellungen vor (die Einstellungen werden automatisch gespeichert).

#### Bild:

- **Helligkeit/Kontrast:** Einstellung der Helligkeit und des Kontrasts.
- **Horizontal/Vertikal\*:** Einstellung der horizontalen und vertikalen Position des Bilds.
- **Farbton:** Einstellung der Farbtemperatur (kalt /bläulicher Weißton, normal oder warm/rötlicher Weißton).

#### Audio

Auswahl des Tonsignals für den Fernseher (**PC** oder **TV**).

#### Sonderfunkt.:

- **Phase/Clock\*:** Zur Entfernung störender horizontaler (**Phasenlage**) und vertikaler (**Takt**) Linien.
- **Format:** Auswahl zwischen Großbildschirm und dem ursprünglichen PC-Bildschirm-Format.
- **PIP:** Einstellung der Größe und Position des Bilds im Bild (PIP).
- **Auto Adjust\*:** Die Position des Bilds wird automatisch eingestellt.

#### Reset:

Zurücksetzen auf die werkseitigen Standard-einstellungen.

*\* Diese Einstellungen sind nicht anwählbar, wenn ein Computer an die **DVI**-Buchse angeschlossen wurde.*

## Verwendung in PC-Monitor

Mit dem HD-Modus (High Definition) können Sie klarere und scharfere Bilder genießen über die DVI-Eingänge, wenn Sie einen HD-Empfänger ein HD-Gerät, der/das hochauflösende Programme übertragen kann, benutzen.

*Vorher müssen Sie die HD-Geräte anschließen (siehe S. 13).*

- ❶ Drücken Sie die **AV**-Taste auf der Fernbedienung, um die **Quellenliste** auf dem Bildschirm erscheinen zu lassen.
- ❷ Benutzen Sie die Taste **▲▼**, um **HD** zu wählen, und drücken Sie dann die Taste **▶**, um das Fernsehgerät in den HD-Modus zu schalten.
- ❸ Um zum TV-Modus zurückzukehren, wiederholen Sie die Schritte ❶ und ❷, aber wählen Sie anstatt dessen **TV** aus.

### Gebrauch der HD-Menüs

Drücken Sie die **MENU**-Taste, um die spezifischen Einstellungen des HD-Modus abzurufen. Benutzen Sie die Cursor-Taste, um sie zu regeln (die Einstellungen werden automatisch gespeichert):

#### Bild

- **Helligkeit:** Zum Einstellen der Helligkeit des Bildes.
- **Farbsättigung:** Zum Einstellen der Farbtintensität.
- **Kontrast:** Zum Einstellen des Unterschieds zwischen den hellen und den dunklen Partien.
- **Schärfe:** Zum Einstellen der Bildschärfe.
- **Farbton:** Zum Einstellen der Farbwiedergabe des Bildes: **Kühl** (bläulicher Weißton), **Normal** (ausgewogener Weißton) oder **Warm** (rötlicher Weißton).
- **Speichern:** Zum Speichern der Bildeinstellungen.

#### Ton

- **Equalizer:** Zur Einstellung des Klangcharakters (von den Tiefen (120 Hz) bis zu den Höhen (10 kHz).
- **Balance:** Zum Ausgleichen des Tons auf dem linken und rechten Lautsprecher.
- **Prog. Laut** (Lautstärkeanpassung): Zum Ausgleichen des Lautstärkeunterschieds zwischen verschiedenen Programmen oder externen Geräten. Diese Einstellung kann für die Programme 0 bis 40 und die externen Geräte verwendet werden.
- **Lautst.Begr.:** Zur automatischen Lautstärke-regelung, damit Lautstärkeunterschiede bei Programmwechsel oder bei Werbespots begrenzt werden.
- **Dolby Virtual:** Zum Aktivieren/Deaktivieren des Raumklangeffekts.  
*Zu diesen Einstellungen haben Sie auch mit der Taste  Zugang.*
- **Speichern:** Zum Speichern der Toneinstellungen.

#### Sonderfunktionen

- **Autom. Absch.:** Zum Festlegen einer Zeitspanne, nach der automatisch in den Bereitschaftsmodus geschaltet wird.
- **PIP:** Zum Einstellen des Formats und der Position des PIP-Schirmes.
- **Horizontal Shift:** Zum Einstellen der horizontalen Position des Bildes.

## Verwendung der PIP-Funktion im PC- oder HD Modus

Im PC- oder HD-Modus können Sie in einem separaten Fenster auf dem Bildschirm das Fernsehprogramm einblenden. Mit der PIP-Funktion können Sie gleichzeitig einen Teil des Bildschirms zum Einblenden des Fernsehprogramms nutzen.

**Achtung:** Die PIP-Funktion ist nur verfügbar, wenn ein Computer oder HD-Gerät an die **DVI**-Buchse angeschlossen wurden, und wenn Ihr PC oder HD-Gerät über einen digitalen Ausgang verfügt (**DVI OUT - DVI IN**) (Siehe S. 13).

- ❶ Drücken Sie die Taste , um das Bild im Bild (PIP) aufzurufen. Das Fernsehbild wird in einem kleinen Fenster auf dem Bildschirm angezeigt.
- ❷ Drücken Sie die  Taste wiederholt um die Größe des PIP-Bildes zu verändern, um auf Dual Screen zu schalten oder die PIP-Einblendung verschwinden zu lassen.
- ❸ Mit den Tasten **-P+** schalten Sie zwischen den Programmen um, die im PIP-Fenster angezeigt werden.

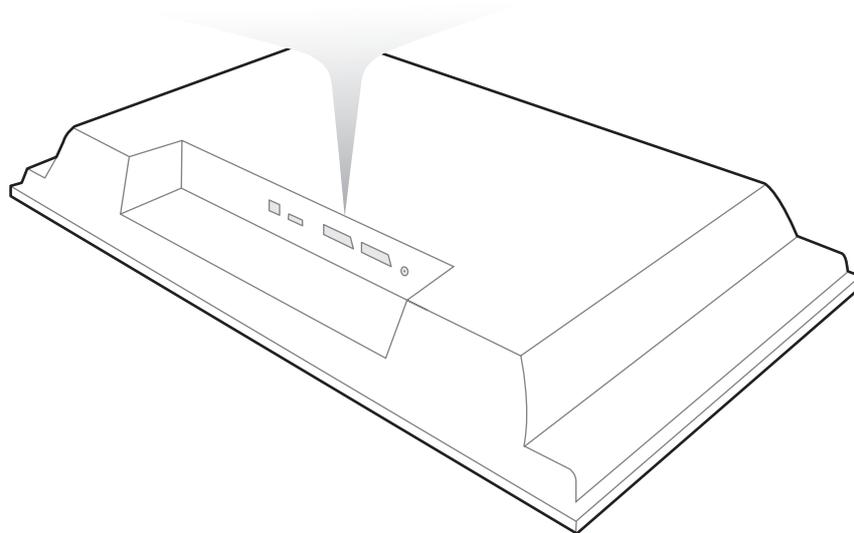
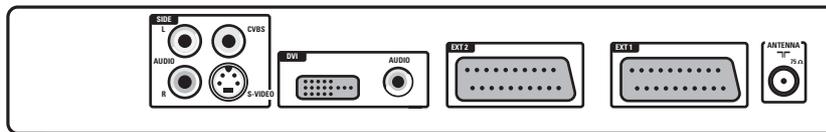
*Anmerkung: Im HD PIP Mode ist keine Audio-Auswahl möglich.*

## Anschluß von anderen Geräten

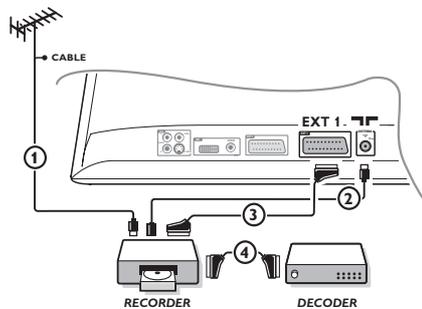
Das Gerät ist auf der Hinterseite mit 3 externen Buchsen (**EXT1**, **EXT2** und **DVI**) und auf der Seite mit Buchsen ausgestattet. Drücken Sie die **AV**-Taste auf der Fernbedienung, um die Quellenliste auf dem Bildschirm erscheinen zu lassen und **TV** oder periphere Geräte, die an **EXT1**, **EXT2/SVHS2**, **AV/SVHS3**, **PC** oder **HD** angeschlossen sind, auszuwählen.

Die **EXT1**-Buchse besitzt die Eingänge für Audio und CVBS/RGB und Ausgänge für Audio und CVBS.  
 Die **EXT2**-Buchse besitzt Eingänge für Audio und CVBS/S-VHS und Ausgänge für Audio und CVBS.  
 Die seitlichen Anschlüsse verfügen über Audioeingänge, CVBS/S-VHS-Eingänge, Kopfhörerausgang.

Deutsch



## Video recorder



Nehmen Sie die Anschlüsse vor (siehe Abbildung). Benutzen Sie ein hochwertiges Euro-AV-Kabel.

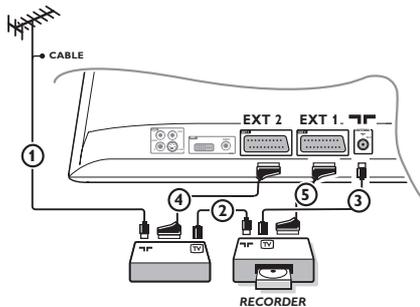
Wenn Ihr Videorecorder keine Euro-AV-Buchse besitzt, ist nur die Verbindung über ein Antennenkabel möglich. In diesem Fall müssen Sie das Testsignal Ihres Videorecorders suchen und diesem die Programmnummer 0 zuordnen (siehe Manuelle Programmierung, S. 6).

Zur Wiedergabe des Videorecorderbildes die Taste **0** drücken.

### Videorecorder mit Decoder

Schließen Sie den Decoder an die zweite Euro-AV-Buchse des Videorecorders an. Jetzt können Sie auch verschlüsselte Übertragungen aufnehmen.

## Weitere Geräte



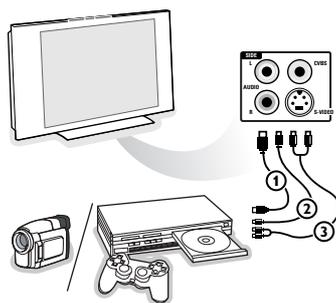
### Satelliten-Receiver, DVD, Decoder, DVD, Spielkonsolen, usw...

Nehmen Sie die Anschlüsse vor (siehe Abbildung). Schließen Sie die peripheren Geräte (Digital Decoder, Spiele, Videorecorder, bestimmte DVD-Spieler mit RGB) und die anderen peripheren Geräte an **EXT1** an.

### Wahl der angeschlossenen Geräte

Drücken Sie die **AV**-Taste auf der Fernbedienung, um **EXT1** zu wählen.

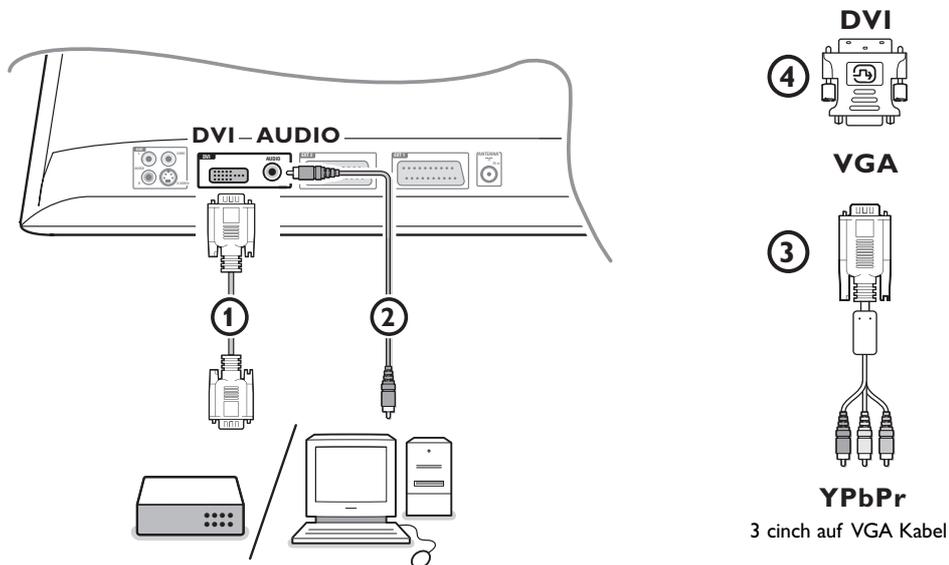
## Anschlüsse auf der Geräteseite



Nehmen Sie folgende Anschlüsse vor (siehe Abbildung). Drücken Sie die Taste **AV**, und wählen Sie **AV/SVHS3**.

Bei einem Mono-Gerät wird das Tonsignal am **AUDIO L**-Eingang (oder **AUDIO R**-Eingang) angeschlossen. Der Ton wird automatisch von den rechten und linken Lautsprechern des Fernsehgerätes wiedergegeben.

## DVI-Anschluß



Der **DVI**-Anschluß ermöglicht die folgenden Bildschirm-Modi, über die Taste **AV** auf der Fernbedienung, für High Definition- (HD) und Computer-Geräte (PC):

<b>HD</b>	Standard Definition TV (SDTV)	640x480i 720x576i	<b>PC</b>	VGA	640x480	60, 67, 72, 75 Hz
	Enhanced Definition TV (EDTV)	640x480i		SVGA	800x600	56, 60, 72, 75 Hz
	High Definition TV (HDTV)	1920x1080i 1280x720p		XGA	1024x768	60, 70, 75 Hz

Anmerkung: Wenn nötig können Sie mit der Cursortaste links/rechts, auf/ab das Bild ins Zentrum des Bildschirms bringen.

- ❶ Schließen Sie Ihre Geräte an den **DVI**-Konnektor Ihres Geräts ❶ an. Abhängig vom Typ von Konnektor Ihrer Geräte müssen Sie eventuell einen entsprechenden Adapter gebrauchen.

### DVD

- mit einem DVI-Konnektor: Schließen Sie das DVI-auf-DVI-Kabel an den **DVI**-Konnektor Ihres Geräts ❶ an.
- mit einem YPbPr-Konnektor: Benutzen Sie ein 3 cinch auf VGA Kabel ❸ und ein VGA auf DVI Adapter ❹ und schließen Sie an den **DVI**-Konnektor Ihres Geräts an ❶.

### Set Top Box (HDTV):

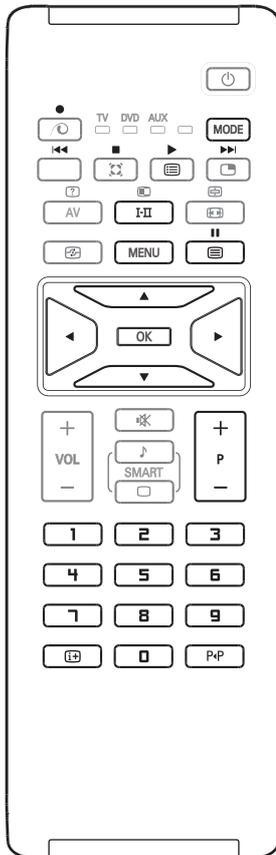
- mit einem YPbPr-Konnektor: Benutzen Sie ein 3 cinch auf VGA Kabel ❸ und ein VGA auf DVI Adapter ❹ und schließen Sie an den **DVI**-Konnektor Ihres Geräts an ❶.

### Computer (PC):

- mit einem DVI-Konnektor: Schließen Sie das DVI-auf-DVI-Kabel an den **DVI**-Konnektor Ihres Geräts ❶ an.
- mit einem VGA-Konnektor: Schließen Sie das VGA-Kabel an den VGA-auf-DVI-Adapter ❹ und an den **DVI**-Konnektor Ihres Geräts ❶ an.

- ❷ Schließen Sie das Audio Kabel am **DVI AUDIO** Eingang an ❷.

## Tasten für Videorecorder und DVD



Mit der Fernbedienung können Sie die Hauptfunktionen des VCR oder DVD bedienen.

Drücken Sie die **MODE**-Taste, um den gewünschten Modus zu wählen: **DVD** oder **AUX** (Videorekorder).

Die Fernbedienungsanzeige leuchtet auf, um den gewählten Modus erscheinen zu lassen. Wenn sie für 20 Sekunden ungenutzt bleibt, wird sie automatisch ausgeschaltet.

Die Fernbedienung schaltet automatisch zum TV-Modus zurück.

Folgende Tasten können benutzt werden, abhängig vom Gerät:

- Bereitschaftsstand
- Zurückspulen
- Vorwärtsspulen
- Aufnahme
- Pause
- Stop
- Wiedergabe
- MENU** Menü
- Cursor** Cursor-Navigation und Einstellungen
- OK** Bestätigung
- 0 - 9** Zifferneingabe
- P +** Programmwahl
- Bildschirmanzeige
- P/P** T-C Funktion (DVD); Index-Funktion (VCR)

Die Fernbedienung ist kompatibel mit allen A/V-Geräten von Philips, die RC5-Codes benutzen, sowie mit allen DVDs, die RC6-Codes benutzen.



Um einem Diebstahl vorzubeugen, ist Ihr Gerät mit einem Kensington Security Slot ausgestattet. Die Kensington Anti-Diebstahl-Sicherung ist ein in Plastik gehülltes Stahlseil mit einem Schloss. Das eine Ende wird in eine Öffnung am Gerät eingeführt und mit einem speziellen Schlüssel gesichert. Das andere Ende wird an einem festen Punkt montiert.

® Kensington und MicroSaver sind eingetragene US-Schutzmarken der ACCO World Corporation mit Registrierungen und Anmeldungen in anderen Ländern weltweit. Alle weiteren eingetragenen oder unregistrierten Schutzmarken sind Eigentum der jeweiligen Rechtsinhaber.



## Hinweise

<b>Schlechter Empfang</b>	Die Nähe von Bergen oder hohen Gebäuden kann die Ursache von Schattenbildern, Echo oder Doppelbildern sein. In diesem Fall ist die Ausrichtung der Außenantenne zu ändern oder nehmen Sie eine manuelle Einstellung der Sender vor (siehe Feinabst. S.5). Bei Zimmerantennen ist der Empfang unter bestimmten Bedingungen möglicherweise nicht zufriedenstellend. Sie können den Empfang verbessern, indem Sie die Ausrichtung der Antenne verändern. Wenn der Empfang weiterhin schlecht ist, muss eine Außenantenne verwendet werden.
<b>Kein Bild</b>	Vergewissern Sie sich, daß das Antennenkabel richtig angeschlossen ist und daß Sie das richtige System gewählt haben (S. 5). Ein nicht richtig eingesteckter SCART- oder Antennenstecker ist oft die Ursache von Bild- oder Tonstörungen (es kommt vor, daß die Stecker etwas herausrutschen, wenn das Gerät versetzt oder verdreht wird). Überprüfen Sie alle Verbindungen.
<b>Digitale Verzerrung</b>	Die niedrige Qualität bestimmter digitaler Bildmaterialien kann die Ursache für die digitale Verzerrung von Bildern sein. Wählen Sie in diesem Fall die Einstellung Weich aus mittels der Smart Bild Taste <input type="checkbox"/> auf der Fernbedienung.
<b>Kein Ton</b>	Falls einige Sender zwar ein Bild zeigen, aber keinen Ton senden, verfügen Sie nicht über das richtige Fernsehsystem. Ändern Sie es in der Einstellung System (S. 6). Wenn das Gerät an einen Verstärker angeschlossen ist, während das Problem auftritt, so überprüfen Sie, ob Sie bei den Audiobuchsen Aus- und Eingang verwechselt haben.
<b>PC-Modus / PIP-Funktion nicht zur Verfügung</b>	Überprüfen Sie, ob Sie auf dem Computer eine kompatible Auflösung eingestellt haben (siehe S. 13).
<b>Fernbedienung</b>	Die Kontrollampe am Gerät blinkt nicht mehr, wenn Sie die Fernbedienung benutzen. Wechseln Sie die Batterie aus.
<b>Bereitschaftsposition</b>	Wenn das Gerät innerhalb von 15 Minuten kein Antennensignal empfängt, schaltet es automatisch auf Bereitschaft. Um Energie zu sparen ist Ihr Fernsehgerät mit Bauteilen ausgerüstet, die im Bereitschaftsmodus einen geringen Energieverbrauch haben (unter 1W).
<b>Reinigung des Fernsehgerätes</b>	Bildschirm und Gehäuse dürfen nur mit einem sauberen, weichen und fusselfreien Tuch gereinigt werden. Kein Produkt auf Alkohol- oder Lösungsmittelbasis verwenden.
<b>Immer noch kein Erfolg ?</b>	Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts, warten Sie 30 Sekunden, und stecken Sie ihn wieder ein. Versuchen Sie nie bei einem Defekt den Schaden selbst zu beheben, sondern setzen Sie sich mit Ihrem Kundendienst in Verbindung.

Deutsch

## Glossar

**DVI** (Digital Visual Interface): Eine digitale Standard-schnittstelle, die von der Digital Display Working Group (DDWG) entwickelt wurde, um analoge Signale in digitale Signale zu transformieren, damit sie sowohl von analogen als von digitalen Monitoren verwendet werden können.

**VGA** (Video Graphics Array): ein allgemein bekannter Grafik-Standard für PCs.

**RGB-Signale:** Das Bild setzt sich aus den drei Bildsignalen Rot, Grün und Blau zusammen. Die Nutzung dieser Signale gewährleistet eine bessere Bildqualität.

**Signale für S-VHS:** Es handelt sich um 2 separate Videosignale Y/C der Aufzeichnungsnormen S-VHS und Hi-8. Die Signale für Helligkeit Y (schwarz und weiß) und Chrominanz C (Farbe) werden separat auf dem Band aufgezeichnet. Auf diese Weise wird eine bessere Bildqualität

erzielt als mit dem herkömmlichen Videosignal (VHS und 8 mm), bei dem nur ein einziges Videosignal aus Y/C gebildet wird.

**NICAM:** Verfahren, das eine digitale Tonübertragung ermöglicht.

**Fernsehsystem:** Fernsehbilder werden nicht in allen Ländern gleichartig übertragen. Es gibt unterschiedliche Übertragungsnormen: B, G, D, K, I und L, L'. Mit der Einstellung System (S. 5) werden die verschiedenen Normen gewählt. Diese Einstellung ist nicht mit der PAL- bzw. SECAM - Farbcode- Wahl zu verwechseln. Das PAL-System wird in den meisten europäischen Ländern verwendet, das SECAM-System in Frankreich, Russland und den meisten afrikanischen Ländern. Die Eingänge der EXT1- und EXT2-Buchsen können Aufzeichnungen mit NTSC-Farbcodes wiedergeben.

